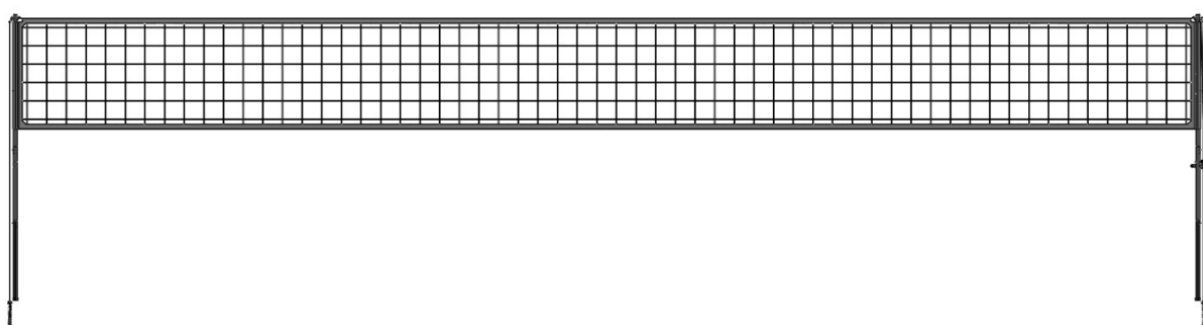


SPORTNOW

IN251100633V01_UK_FR_DE_ES_PT_IT

A71-068V00



Volleyball Net Set
Réseau de Volley-Ball Complet
Volleyballnetz-Set
Conjunto de Red de Voleibol
Conjunto de Rede de Voleibol
Set di Rete per Pallavolo

Original instructions
Instructions d'origine
Originalbetriebsanleitung
Instrucciones originales
Instruções originais
Istruzioni originali

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

General Safety

WARNING: Read all instructions before use. Improper use may cause injury.

CAUTION: Keep small parts (e.g., net clips, hardware) away from children under 3 – choking hazard.

NOTICE: This product is for outdoor recreational use only – not for professional competitive events unless specified.

Assembly & Installation Warnings

WARNING: Ensure the net is securely anchored to stable poles/structures. Unstable installation may result in collapse and injury.

CAUTION: Do not install near power lines, sharp objects, or uneven surfaces. Maintain a safe distance (minimum 2m) from obstacles.

WARNING: Use only the included hardware or manufacturer-recommended accessories. Substitute parts may compromise safety.

CAUTION: Two people are recommended for assembly – avoid overreaching or lifting heavy poles alone.

Usage Restrictions

WARNING: Do not use the net during extreme weather (strong winds, thunderstorms, heavy rain) – risk of damage or electrocution.

CAUTION: Do not climb, hang, or swing on the net. Excessive weight may tear the net or topple poles.

WARNING: Keep pets away from the net to avoid entanglement or damage.

NOTICE: Maximum number of users at once: 6 (3 per side) – overcrowding may cause collisions.

Maintenance & Storage

CAUTION: Inspect the net, poles, and hardware before each use. Discard if damaged (e.g., frayed netting, bent poles, rusted hardware).

WARNING: Store in a dry, cool place when not in use. Avoid prolonged exposure to sunlight – may degrade materials.

CAUTION: Keep away from fire, high temperatures, or corrosive substances (e.g., bleach, gasoline).

Sécurité Générale

ATTENTION : Lire toutes les instructions avant utilisation. Une utilisation incorrecte peut causer des blessures.

PRÉCAUTION : Garder les petites pièces (ex. : pinces de filet, matériel de fixation) hors de portée des enfants de moins de 3 ans – risque de suffocation.

AVIS : Ce produit est uniquement destiné à un usage récréatif en extérieur – non adapté aux événements compétitifs professionnels sauf indication contraire.

Mises en Garde relatives à l'Assemblage et à l'Installation

ATTENTION : Veiller à ce que le filet soit solidement ancré à des poteaux/structures stables. Une installation instable peut entraîner un effondrement et des blessures.

PRÉCAUTION : Ne pas installer près de lignes électriques, d'objets tranchants ou de surfaces inégales. Maintenir une distance sécuritaire (minimum 2m) par rapport aux obstacles.

ATTENTION : N'utiliser que le matériel fourni ou les accessoires recommandés par le fabricant. Des pièces de remplacement non conformes peuvent compromettre la sécurité.

PRÉCAUTION : Deux personnes sont recommandées pour l'assemblage – éviter de tendre les bras excessivement ou de soulever des poteaux lourds seul.

Restrictions d'Usage

ATTENTION : Ne pas utiliser le filet par temps extrême (vents forts, orages, pluies intenses) – risque d'endommagement ou d'électrocution.

PRÉCAUTION : Ne pas grimper, s'accrocher ou s'amuser en se balançant sur le filet. Un poids excessif peut déchirer le filet ou faire tomber les poteaux.

ATTENTION : Garder les animaux domestiques loin du filet pour éviter tout emmêlement ou endommagement.

AVIS : Nombre maximum d'utilisateurs en même temps : 6 (3 par côté) – une surpopulation peut provoquer des collisions.

Entretien et Stockage

PRÉCAUTION : Inspecter le filet, les poteaux et le matériel avant chaque utilisation. Jeter si endommagés (ex. : filet effiloché, poteaux tordus, matériel rouillé).

ATTENTION : Stocker dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé. Éviter une exposition prolongée à la lumière du soleil – risque de dégradation des matériaux.

PRÉCAUTION : Garder à l'écart du feu, des températures élevées ou des substances corrosives (ex. : javel, essence).

Allgemeine Sicherheit

WARNUNG: Lesen Sie alle Anweisungen vor der Nutzung durch. Unsachgemäße Nutzung kann Verletzungen verursachen.

VORSICHT: Halten Sie kleine Teile (z. B. Netzklammern, Befestigungsteile) von Kindern unter 3 Jahren fern – Erstickungsgefahr.

HINWEIS: Dieses Produkt ist ausschließlich für freizeitleiche Nutzung im Freien bestimmt – nicht für professionelle Wettkämpfe, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben.

Warnungen zur Montage und Installation

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass das Netz fest an stabilen Pfosten/Strukturen verankert ist. Eine instabile Installation kann zum Einsturz und zu Verletzungen führen.

VORSICHT: Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Stromleitungen, scharfen Objekten oder unebenen Oberflächen. Halten Sie einen sicheren Abstand (mindestens 2 m) zu Hindernissen ein.

WARNUNG: Nutzen Sie nur das mitgelieferte Befestigungsmaterial oder die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile. Ersatzteile können die Sicherheit beeinträchtigen.

VORSICHT: Für die Montage werden zwei Personen empfohlen – Vermeiden Sie übermäßiges Reichen oder das Alleinheben schwerer Pfosten.

Nutzungsbeschränkungen

WARNUNG: Nutzen Sie das Netz nicht bei extremen Wetterverhältnissen (starker Wind, Gewitter, Starkregen) – Risiko von Beschädigungen oder Stromschlag.

VORSICHT: Klettern Sie nicht auf das Netz, hängen Sie sich nicht daran auf oder schwingen Sie sich daran. Übermäßiges Gewicht kann das Netz reißen oder die Pfosten umstürzen lassen.

WARNUNG: Halten Sie Haustiere von dem Netz fern, um Verwicklungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

HINWEIS: Maximale Anzahl gleichzeitig nutzender Personen: 6 (3 pro Seite) – Überfüllung kann Kollisionen verursachen.

Wartung und Lagerung

VORSICHT: Untersuchen Sie das Netz, die Pfosten und das Befestigungsmaterial vor jeder Nutzung. Werfen Sie beschädigte Teile weg (z. B. aufgelaufenes Netz, verbogene Pfosten, rostiges Befestigungsmaterial).

WARNUNG: Lagern Sie das Produkt bei Nichtnutzung an einem trockenen, kühlen Ort. Vermeiden Sie eine längere Sonneneinstrahlung – dies kann die Materialien beeinträchtigen.

VORSICHT: Halten Sie das Produkt von Feuer, hohen Temperaturen oder korrosiven Stoffen (z. B. Bleichmittel, Benzin) fern.

Seguridad General

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones antes de usar el producto. Un uso incorrecto puede causar lesiones.

PRECAUCIÓN: Mantenga las piezas pequeñas (ej.: grapas de la red, hardware de fijación) alejadas de niños menores de 3 años: riesgo de asfixia.

AVISO: Este producto está diseñado exclusivamente para uso recreativo al aire libre; no para eventos competitivos profesionales, a menos que se especifique lo contrario.

Advertencias sobre Ensamblaje e Instalación

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la red esté anclada firmemente a postes o estructuras estables. Una instalación inestable puede provocar el derrumbamiento y lesiones.

PRECAUCIÓN: No instale cerca de líneas eléctricas, objetos afilados o superficies irregulares. Mantenga una distancia segura (mínimo 2 m) de los obstáculos.

ADVERTENCIA: Use solo el hardware incluido o los accesorios recomendados por el fabricante. Las piezas sustitutas pueden comprometer la seguridad.

PRECAUCIÓN: Se recomienda que dos personas realicen el ensamblaje: evite extender los brazos excesivamente o levantar postes pesados solo.

Restricciones de Uso

ADVERTENCIA: No use la red en condiciones meteorológicas extremas (vientos fuertes, tormentas eléctricas, lluvias intensas): riesgo de daños o electrocución.

PRECAUCIÓN: No trepe, colgue ni se balancee en la red. Un peso excesivo puede romper la red o hacer caer los postes.

ADVERTENCIA: Mantenga a las mascotas alejadas de la red para evitar enredos o daños.

AVISO: Número máximo de usuarios simultáneos: 6 (3 por lado). La superpoblación puede causar colisiones.

Mantenimiento y Almacenamiento

PRECAUCIÓN: Inspeccione la red, los postes y el hardware antes de cada uso. Deseche los elementos dañados (ej.: red deshilachada, postes doblados, hardware oxidado).

ADVERTENCIA: Almacene en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso. Evite la exposición prolongada al sol: puede deteriorar los materiales.

PRECAUCIÓN: Mantenga alejado del fuego, temperaturas altas o sustancias corrosivas (ej.: lejía, gasolina).

Segurança Geral

AVISO: Leia todas as instruções antes do uso. O uso inadequado pode causar lesões.

CUIDADO: Mantenha peças pequenas (ex.: ganchos da rede, ferragens) longe de crianças com menos de 3 anos – risco de asfixia.

AVISO: Este produto é destinado apenas para uso recreativo ao ar livre – não para eventos competitivos profissionais, a menos que especificado.

Avisos sobre Montagem e Instalação

AVISO: Certifique-se de que a rede esteja firmemente ancorada em postes/estruturas estáveis. Uma instalação instável pode causar colapso e lesões.

CUIDADO: Não instale perto de linhas elétricas, objetos afiados ou superfícies desiguais. Mantenha uma distância segura (mínimo 2 m) de obstáculos.

AVISO: Use apenas as ferragens fornecidas ou acessórios recomendados pelo fabricante. Peças substitutas podem comprometer a segurança.

CUIDADO: Recomenda-se a participação de duas pessoas para a montagem – evite esticar os braços excessivamente ou levantar postes pesados sozinho.

Restrições de Uso

AVISO: Não use a rede em condições meteorológicas extremas (ventos fortes, trovoadas, chuvas fortes) – risco de danos ou eletrocussão.

CUIDADO: Não escale, pendure-se ou balance-se na rede. Peso excessivo pode rasgar a rede ou fazer os postes cair.

AVISO: Mantenha animais de estimação longe da rede para evitar emaranhamento ou danos.

AVISO: Número máximo de usuários ao mesmo tempo: 6 (3 por lado) – superlotação pode causar colisões.

Manutenção e Armazenamento

CUIDADO: Inspecione a rede, os postes e as ferragens antes de cada uso. Descarte se houver danos (ex.: rede desfiada, postes dobrados, ferragens enferrujadas).

AVISO: Armazene em um local seco e fresco quando não estiver em uso. Evite exposição prolongada à luz solar – pode degradar os materiais.

CUIDADO: Mantenha longe de fogo, temperaturas altas ou substâncias corrosivas (ex.: cloro, gasolina).

Sicurezza Generale

AVVERTENZA: Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso. Un uso improprio può causare lesioni.

CAUTELA: Tenere le piccole parti (es. : clip per la rete, attrezzi di fissaggio) lontano da bambini under 3 anni – rischio di soffocamento.

NOTA: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso ricreativo all'aperto – non ad eventi competitivi professionali a meno che non sia specificato.

Avvertimenti per l'Assemblaggio e l'Installazione

AVVERTENZA: Assicurarsi che la rete sia fissata saldamente a pali/strutture stabili. Un'installazione instabile può causare il crollo e lesioni.

CAUTELA: Non installare vicino a linee elettriche, oggetti acuti o superfici irregolari. Mantenere una distanza sicura (minimo 2 m) dagli ostacoli.

AVVERTENZA: Usare solo gli attrezzi inclusi o gli accessori raccomandati dal produttore. Le parti sostitutive possono compromettere la sicurezza.

CAUTELA: È consigliato l'intervento di due persone per l'assemblaggio – evitare di allungarsi eccessivamente o sollevare pali pesanti da solo.

Restrizioni di Uso

AVVERTENZA: Non usare la rete in condizioni meteorologiche estreme (venti forti, tuoni, piogge intense) – rischio di danni o elettrocuzione.

CAUTELA: Non arrampicarsi, aggrapparsi o oscillarsi sulla rete. Un peso eccessivo può strappare la rete o far cadere i pali.

AVVERTENZA: Tenere gli animali domestici lontano dalla rete per evitare impigliamenti o danni.

NOTA: Numero massimo di utenti contemporanei: 6 (3 per lato) – il sovraffollamento può causare collisioni.

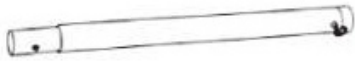
Manutenzione e Conservazione

CAUTELA: Ispezionare la rete, i pali e gli attrezzi prima di ogni uso. Smaltire in caso di danni (es. : rete sfilacciata, pali piegati, attrezzi arrugginiti).

AVVERTENZA: Conservare in un luogo asciutto e fresco quando non è in uso. Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare – può degradare i materiali.

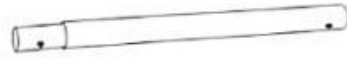
CAUTELA: Tenere lontano dal fuoco, temperature elevate o sostanze corrosive (es. : candeggina, benzina).

A x 2



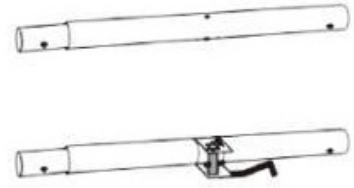
Pole(A)/Poteau (A)
/Pfoften (A)/poste (A)
/Poste (A)/Palo (A)

B x 2



Pole(B)/Poteau(B)/Pfo
sten (B)/poste (B)
/Poste (B)/Palo (B)

C x 2



Pole(C)/Poteau(C)/Pfo
sten (C)/poste ©
/Poste (C)/Palo (C)

D x 2



Pole(D)/Poteau(D)/
Pfoften (D)/poste (D)
/Poste (D)/Palo (D)

E x 1



F x 1



G x 1



H x 1



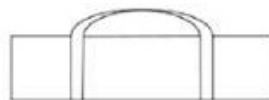
I x 1



J x 2



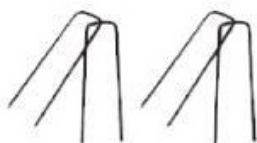
K x 1



L x 1



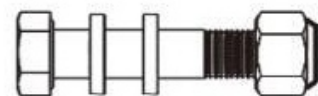
M x 4



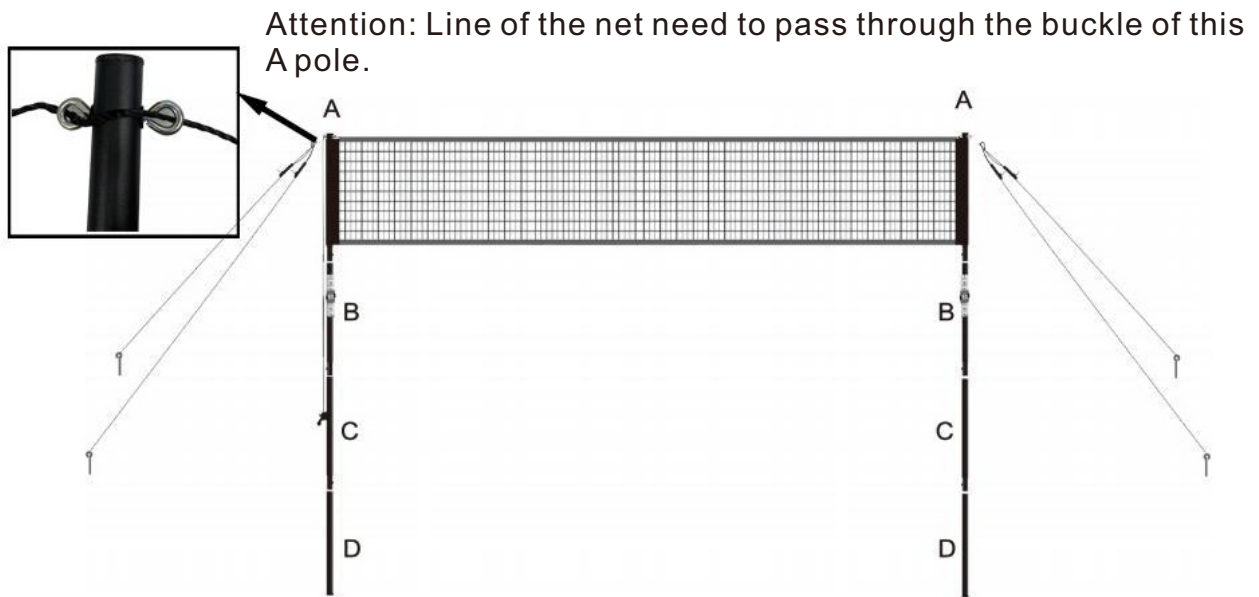
N x 2



O x 2



M8*45



1. Open the bag and first enclose a square with a boundary line. Use a hammer to insert the U-shaped ground nail into the ground to fix the boundary line.
2. Insert the net line into pole A first, and then connect it to poles B, C, and D, screw M8*45 to fix the C pole.
3. Connect the buckle of pole A with the hook of guy lines, fix the ground nail with a hammer, and make the A, B, C, and D poles vertical.
4. As picture A show, net-line pass through the shaking hand of the C pole and tighten the knob. Shake the handle to tighten the net.

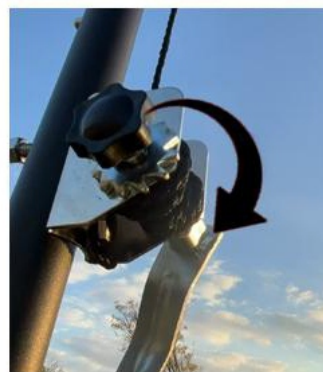
Please attention:

As B shows, hand shaking system needs like picture B, then tighten the net.

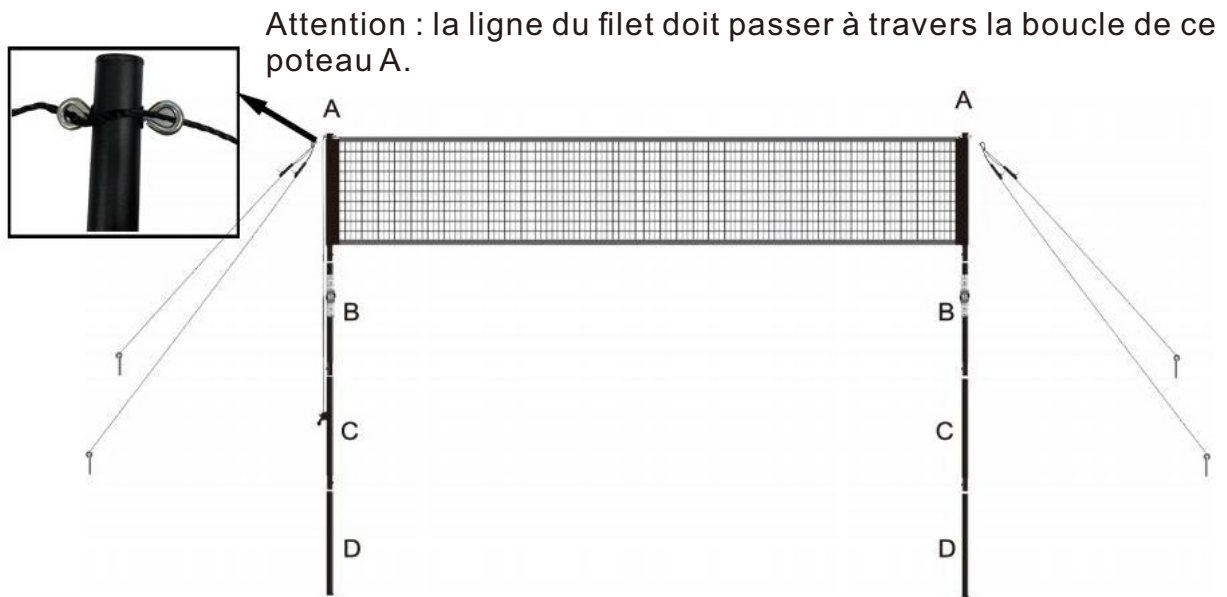
A



B



5. Score stickers are attached to pole B for each point earned, the buckle can be moved to record the score.
6. Inflate the volleyball with an air pump and play the game.



1. Ouvrez le sac et commencez par délimiter un carré avec une ligne de frontière. Utilisez un marteau pour enfoncer le clou de terre en forme de U dans le sol afin de fixer la ligne de frontière.
2. Insérer d'abord la ligne de filet dans le poteau A, puis la connecter aux poteaux B, C et D, visser la M8*45 pour fixer le poteau C.
3. Relier la boucle du poteau A au crochet des haubans, enfoncer le piquet de terre avec un marteau, et mettre les poteaux A, B, C et D à la verticale.
4. Comme le montre l'image A, faire passer la ligne de filet à travers la poignée mobile du poteau C et serrer le bouton. Agiter la poignée pour tendre le filet.

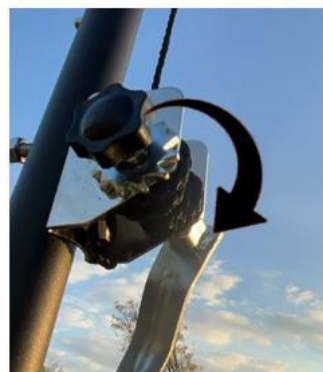
Veillez noter :

Comme le montre la figure B, le système de serrage manuel nécessite une pièce comme sur la photo B, puis serrez le filet.

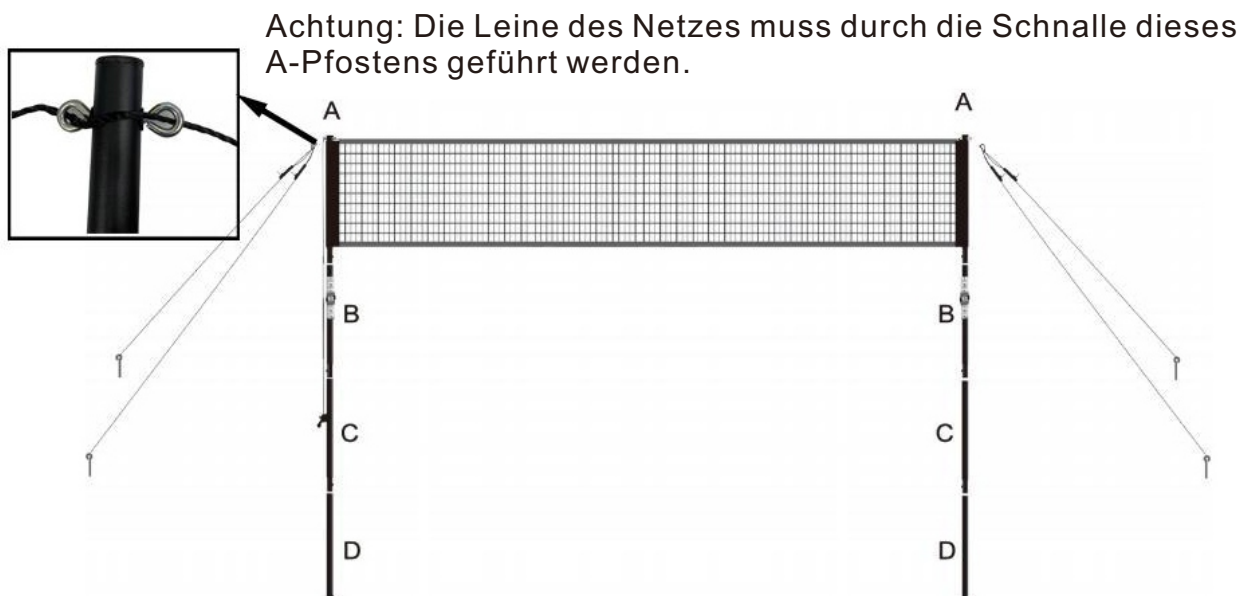
A



B



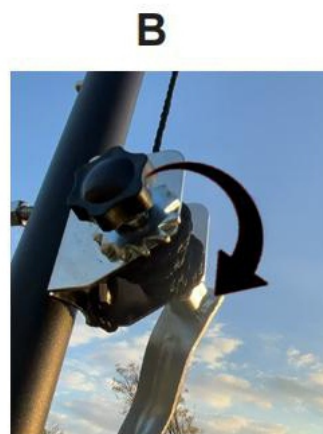
5. Des étiquettes de score sont fixées au poteau B pour chaque point marqué ; la boucle peut être déplacée pour enregistrer le score.
6. Gonflez le ballon de volley avec une pompe à air et lancez la partie.



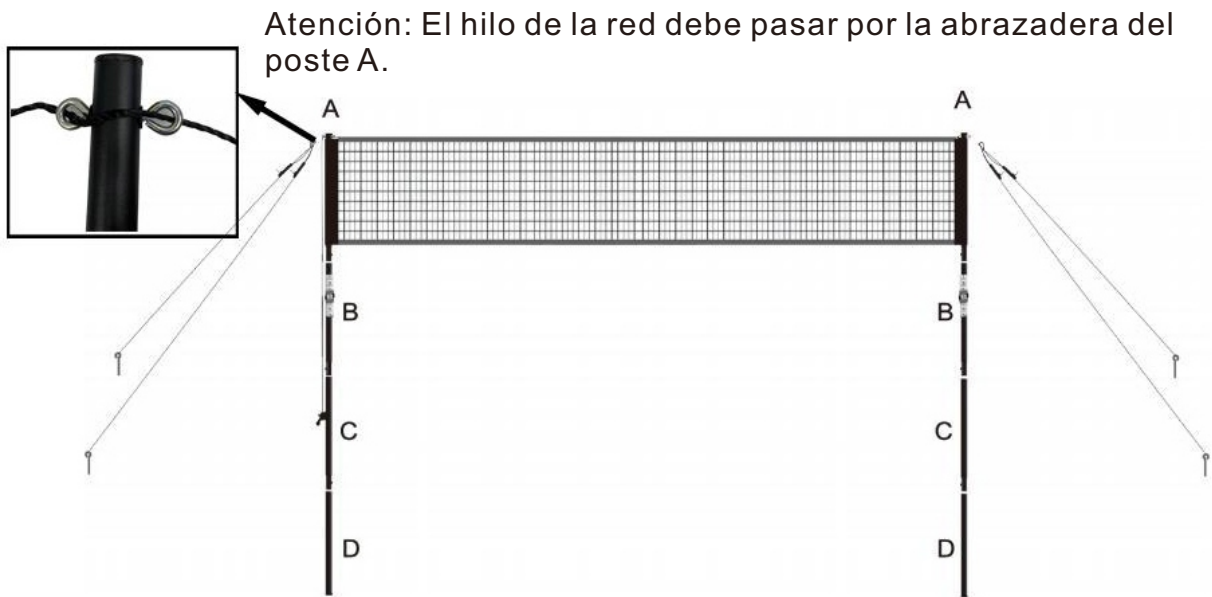
1. Öffnen Sie die Tasche und schließen Sie zuerst ein Viereck mit einer Begrenzungslinie. Verwenden Sie einen Hammer, um den U-förmigen Bodenanker in den Boden zu treiben, um die Begrenzungslinie zu fixieren.
2. Führen Sie die Netzleine zuerst durch Pfosten A ein und verbinden Sie sie dann mit den Pfosten B, C und D; schrauben Sie M8*45 ein, um Pfosten C zu befestigen.
3. Verbinden Sie die Schnalle von Pfosten A mit dem Haken der Abspannleinen, schlagen Sie den Bodenanker mit einem Hammer ein und stellen Sie die Pfosten A, B, C und D senkrecht.
4. Wie in Bild A gezeigt, führt die Netzleine durch die sich bewegende Hand des Pfostens C und befestigt den Knopf. Schütteln Sie den Griff, um das Netz zu spannen.

Bitte beachten:

Wie in B gezeigt, benötigt das Hand-Schüttelsystem wie in Bild B, dann das Netz anziehen.



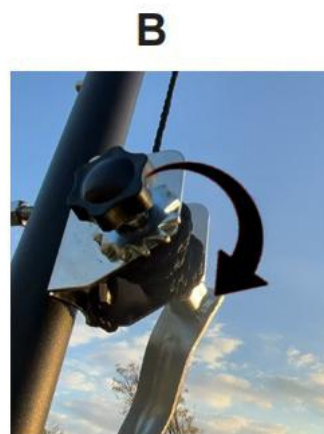
5. Punktaufkleber sind an Pfosten B für jeden erzielten Punkt angebracht, die Schnalle kann verschoben werden, um den Punktstand zu vermerken.
6. Den Volleyball mit einer Luftpumpe aufpumpen und das Spiel spielen.



1. Abre la bolsa y primero delinea un cuadrado con el hilo de borde. Usa un martillo para insertar los clavos de tierra en forma de U y fijar el hilo de borde al suelo.
2. Inserta primero el hilo de la red en el poste A, luego conéctalo a los postes B, C y D, y aprieta el tornillo M8*45 para fijar el poste C.
3. Conecta la abrazadera del poste A al gancho de las sogas de amarre, fija el clavo de tierra con un martillo y asegúrate de que los postes A, B, C y D queden verticales.
4. Como se muestra en la imagen A, haz pasar el hilo de la red por la manija giratoria del poste C, aprieta la perilla de sujeción y gira la manija para tensar la red.

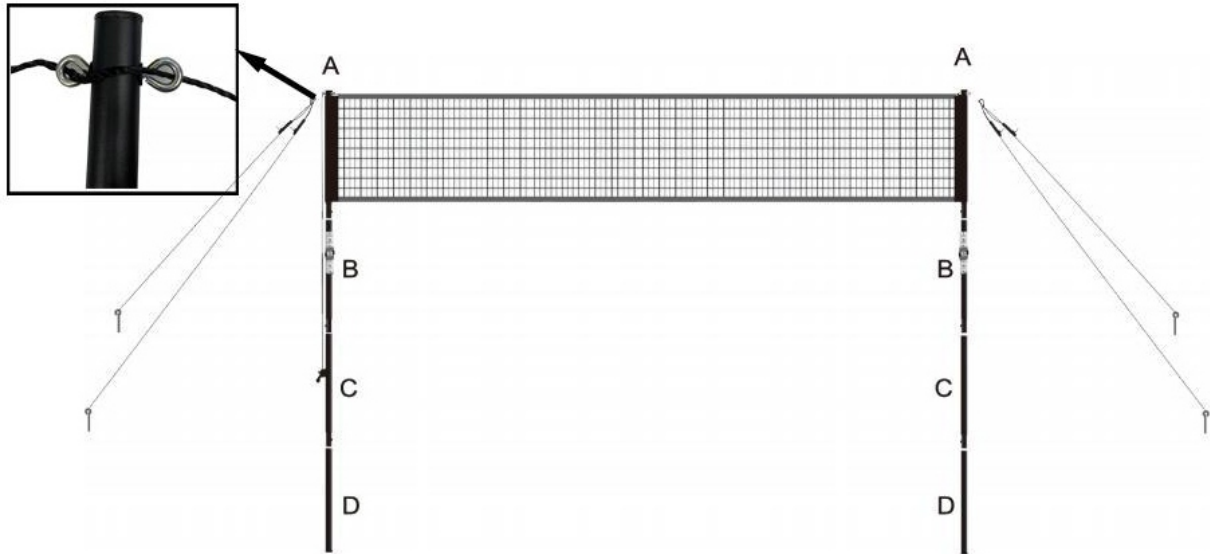
Importante:

Como se ilustra en la imagen B, el sistema de manija giratoria debe quedar como se muestra en dicha imagen antes de tensar la red.



5. En el poste B hay calcomanías de puntuación para registrar cada punto ganado; la abrazadera se puede deslizar para marcar la puntuación.
6. Infla el voleibol con una bomba de aire y comienza a jugar.

Atenção: O fio da rede deve passar pela hebilla do poste A.



1. Abra a bolsa e primeiro delinee um quadrado com o fio de delimitação. Use um martelo para inserir os pregos de terra em forma de U no solo e fixar o fio de delimitação.
2. Insira primeiro o fio da rede no poste A, depois ligue-o aos postes B, C e D, e aperte o parafuso M8*45 para fixar o poste C.
3. Ligue a hebilla do poste A ao gancho das cordas de estabilização, fixe o prego de terra com um martelo e certifique-se de que os postes A, B, C e D fiquem verticais.
4. Como mostra a imagem A, passe o fio da rede pelo manivela do poste C, aperte a porca de fixação e gire a manivela para tensionar a rede.

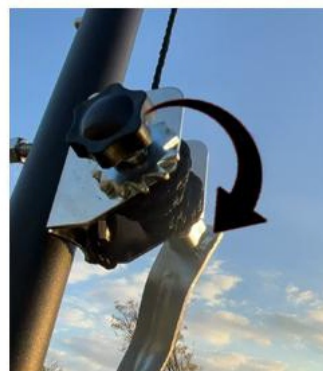
Atenção adicional:

Como ilustra a imagem B, o sistema de manivela deve ficar como na imagem B antes de tensionar a rede.

A



B



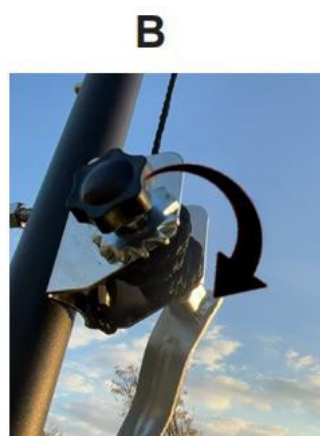
5. Punktaufkleber sind an Pfosten B für jeden erzielten Punkt angebracht, die Schnalle kann verschoben werden, um den Punktstand zu vermerken.
6. Den Volleyball mit einer Luftpumpe aufpumpen und das Spiel spielen.



1. Apri il sacchetto e prima delinea un quadrato con il filo di delimitazione. Usa un martello per infilare i chiodi a terra a forma di U nel suolo e fissare il filo di delimitazione.
2. Inserisci prima il filo della rete nel palo A, poi connettilo ai palo B, C e D; serra la vite M8*45 per fissare il palo C.
3. Connetti l'anzolotto del palo A all'uncino delle corde di stabilizzazione, fissa il chiodo a terra con un martello e assicurati che i palo A, B, C e D siano verticali.
4. Come mostra l'immagine A, fai passare il filo della rete attraverso la manovella del palo C, serra il pomello di fissaggio e muovi la manovella per tendere la rete.

Nota importante:

Come illustra l'immagine B, il sistema di manovella deve essere come nella figura B prima di tendere la rete.



5. Sul palo B sono presenti adesivi per il punteggio per registrare ogni punto vinto; l'anzolotto può essere spostato per annotare il punteggio.
6. Gonfia la pallavolo con una pompa ad aria e inizia a giocare.

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Aosom